II

(Actes non législatifs)

DÉCISIONS

DÉCISION (UE) 2021/463 DU CONSEIL

du 9 mars 2021

relative à la position à prendre au nom de l'Union européenne au sein du comité de gestion établi par la convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR, en ce qui concerne les amendements à ladite convention

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et notamment son article 207, paragraphe 4, premier alinéa, en liaison avec l'article 218, paragraphe 9,

vu la proposition de la Commission européenne,

considérant ce qui suit:

(1) La convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (ci-après dénommée «convention TIR») du 14 novembre 1975 a été approuvée au nom de la Communauté économique européenne par le règlement (CEE) n° 2112/78 du Conseil ([1]) et est entrée en vigueur en ce qui concerne la Communauté le 20 juin 1983.

(2) Une version consolidée de la convention TIR a été publiée sous forme d'annexe à la décision 2009/477/CE du Conseil ([2]). Ladite décision dispose que les modifications qui seraient apportées à la convention à l'avenir sont publiées par la Commission au *Journal officiel de l'Union européenne* avec une indication de leur date d'entrée en vigueur.

(3) Conformément à la convention TIR, le comité de gestion établi par la convention TIR (ci-après dénommé «comité de gestion») peut adopter des amendements à la convention et à ses annexes moyennant une majorité des deux tiers de ses membres présents et votants.

(4) Lors de sa 74e session, du 9 au 12 février 2021, ou d'une session ultérieure, le comité de gestion doit adopter plusieurs amendements aux annexes de la convention TIR.

(5) Afin de tenir compte de la modification précédemment adoptée de l'article 18 de la convention TIR, qui a augmenté le nombre total de bureaux de douane susceptibles d'être associés à une opération TIR, il est nécessaire de modifier l'annexe 1 de la convention TIR et de mettre à jour la présentation de la version 1 et de la version 2 du modèle de carnet TIR.

(6) Il y a lieu d'établir la position à prendre au nom de l'Union au sein du comité de gestion en ce qui concerne les amendements à la convention TIR, car ces amendements seront contraignants pour l'Union.

(7) Il convient, dès lors, que la position de l'Union au sein du comité de gestion se fonde sur le projet d'amendements joint à la présente décision,

([1]) Règlement (CEE) n° 2112/78 du Conseil du 25 juillet 1978 concernant la conclusion de la convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (convention TIR), en date, à Genève, du 14 novembre 1975 (JO L 252 du 14.9.1978, p. 1).

([2]) Décision 2009/477/CE du Conseil du 28 mai 2009 publiant une version consolidée du texte de la convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (convention TIR), en date du 14 novembre 1975, et telle que modifiée depuis lors (JO L 165 du 26.6.2009, p. 1).

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

La position à prendre au nom de l'Union au sein du comité de gestion établi par la convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR, lors de la 74e session, du 9 au 12 février 2021, ou lors d'une session ultérieure, en ce qui concerne les amendements à ladite convention, est fondée sur le projet d'amendements joint à la présente décision.

Des modifications techniques mineures apportées au projet d'amendement peuvent être convenues par les représentants de l'Union au sein du comité de gestion, sans qu'une nouvelle décision du Conseil ne soit nécessaire.

Article 2

La position visée à l'article 1er est exprimée par la Commission. Les États membres, agissant conjointement dans l'intérêt de l'Union, expriment la position de l'Union lorsqu'un vote formel intervient au sein du comité de gestion.

Article 3

La présente décision entre en vigueur le jour de son adoption.

Fait à Bruxelles, le 9 mars 2021.

Par le Conseil
Le président
A. P. ZACARIAS

ANNEXE

Annexe 1, VERSION 1, page 2 de la couverture: Modèle du carnet TIR, point 5 des «Règles relatives à l'utilisation du carnet TIR»

Remplacer quatre *par* huit

Annexe 1, VERSION 1, page 3 de la couverture: Modèle du carnet TIR version 1, point 5 des «Rules regarding the use of the TIR Carnet»

Remplacer four *par* eight

Annexe 1, VERSION 1, page 5 (blanche) du modèle du carnet TIR, volet n° 1

Remplacer le volet n° 1 existant *par* ([1])

Annexe 1, VERSION 1, page 6 (verte) du modèle du carnet TIR version 1, volet n° 2

Remplacer le volet n° 2 existant *par* ([2])

Annexe 1, VERSION 2, page 2 de la couverture: Modèle du carnet TIR, point 5 des «Règles relatives à l'utilisation du carnet TIR»

Remplacer quatre *par* huit

Annexe 1, VERSION 2, page 3 de la couverture: Modèle du carnet TIR version 1, point 5 des «Rules regarding the use of the TIR Carnet»

Remplacer four *par* eight

Annexe 1, VERSION 2, page 12 (blanche) du modèle du carnet TIR, volet n° 1

Remplacer le volet n° 1 existant *par* ([3])

Annexe 1, VERSION 2, page 13 (verte) du modèle du carnet TIR, volet n° 2

Remplacer le volet n° 2 existant *par* ([4])

([1]) Voir page 2 de la présente annexe.
([2]) Voir page 3 de la présente annexe.
([3]) Voir page 4 de la présente annexe.
([4]) Voir page 5 de la présente annexe.

GOODS MANIFEST

VOUCHER N°1

2. Customs office(s) of departure 1. 2.	For official use	1. TIR CARNET 3. Name of the international organization International Road Transport Union
3. 4.	5. Country of departure	6. Country of destination
5. 6. 7.	7. Registration No(s). of road vehicle(s)	4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country) 8. Documents attached to the manifest

9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of packages or articles; description of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
			17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

12. Total number of packages entered on the manifest Destination : Customs office	Number Destination : Customs office Number 4.	13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete
1.	5.	14. Place and date
2. 3.	6. 7.	15. Signature of holder or agent

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)	
☐ 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit
21. Registered by the Customs office at	under No.
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) 23. Customs officer's signature and Customs office date stamp	

COUNTERFOIL N° 1 of TIR CARNET

1. Accepted by the Customs office at 2. Under No 3. Seals or identification marks applied ☐ 4. Seals or identification marks found to be intact 5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.)	6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

GOODS MANIFEST

VOUCHER N°2

1. **TIR CARNET**

2. Customs office(s) of departure
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.

For official use

3. Name of the international organization
International Road Transport Union

4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)

5. Country of departure

6. Country of destination

7. Registration No(s). of road vehicle(s)

8. Documents attached to the manifest

9. a. Load compartment(s) or container(s)
b. Marks and Nos. of packages or articles

10. Number and type of packages or articles; description of goods

11. Gross weight in kg

16. Seals or identification marks applied, (number, identification)

17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

12. Total number of packages entered on the manifest

Destination : Customs office	Number	Destination : Customs office	Number
1.		4.	
2.		5.	
3.		6.	
		7.	

13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)

☐ 19. Seals or identification marks found to be intact

☐ 20. Time-limit for transit

21. Registered by the Customs office at

under No

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

24. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)

☐ 25. Seals or identification marks found to be intact

26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified

27. Reservations

28. Customs officer's signature and Customs office date stamp

COUNTERFOIL N° 2 of TIR CARNET

1. Accepted by the Customs office at .....

☐ 2. Seals or identification marks found to be intact

3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) .....

4. New seals affixed .....

5. Reservations .....

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

GOODS MANIFEST

VOUCHER N°1

1. **TIR CARNET**

2. Customs office(s) of departure
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.

For official use

5. Country of departure

6. Country of destination

7. Registration No(s). of road vehicle(s)

3. Name of the international organization
International Road Transport Union

4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)

8. Documents attached to the manifest

9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of packages or articles; description of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
			17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

TABAC
ALCOOL
TOBACCO
ALCOHOL

12. Total number of packages entered on the manifest
Destination : Customs office
1.
2.
3.

Number Destination : Customs office
4.
5.
6.
7.

Number

13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)

☐ 19. Seals or identification marks found to be intact

20. Time-limit for transit

21. Registered by the Customs office at

under No.

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

COUNTERFOIL Nº 1 of TIR CARNET

1. Accepted by the Customs office at .....
2. Under No .....
3. Seals or identification marks applied .....

☐ 4. Seals or identification marks found to be intact

5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) .....

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

GOODS MANIFEST

VOUCHER N°2

1. **TIR CARNET**

2. Customs office(s) of departure
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.

For official use

5. Country of departure

6. Country of destination

3. Name of the international organization
International Road Transport Union

4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)

8. Documents attached to the manifest

9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of packages or articles; description of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
			17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

12. Total number of packages entered on the manifest Destination : Customs office	Number	Destination: Customs office	Number	13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete
1.		4.		14. Place and date
2.		5.		15. Signature of holder or agent
3.		6.		

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		24. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)
☐ 19. Seals or identification marks found to be intact	☐ 20. Time-limit for transit	☐ 25. Seals or identification marks found to be intact
21. Registered by the Customs office at	under No	26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		27. Reservations
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp

TABAC
ALCOOL
TOBACCO
ALCOHOL

COUNTERFOIL N° 2 of TIR CARNET

1. Accepted by the Customs office at	6. Customs officer's signature and Customs office date stamp
☐ 2. Seals or identification marks found to be intact	
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest)	
4. New seals affixed	
5. Reservations	